Distr.
LIMITED

E/ESCWA/STAT/2001/WG.1/CP.6
19 June 2001
ORIGINAL: ARABIC

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

ندوة حول احصاءات التجارة الدولية للبضائع
بيروت، ١٩-٢١ حزيران/يونيو ٢٠٠١

ورقة قُطرية
فلسطين

ملاحظة: طبعت هذه الوثيقة بالشكل الذي قدمت به ودون تحرير رسمي. والآراء الواردة فيها هي آراء المؤلف، ولا تمثل بالضرورة رأي اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا).

قائمة المحتويات

الموضوع	الصفحة
مقدمة	
الفصل الأول:	
أهداف التجارة الخارجية في فلسطين	4
المفاهيم والمصطلحات	4
الفصل الثاني:	
منهجية إعداد إحصاءات التجارة الخارجية	6
مصادر البيانات	6
المخرجات	7
الفصل الثالث:	
خصوصية التجربة الفلسطينية	8
معوقات التجارة الخارجية الفلسطينية	8
الإنجازات والمخرجات	9
الفصل الرابع:	
التوصيات والخطط المستقبلية	
التوصيات	10
الخطط المستقبلية	10

مقدمة

حرص الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني على إعداد وإصدار إحصاءات التجارة الخارجية بمركباتها الرئيسية الثلاث (الواردات والصادرات وصافي الميزان التجاري) بالإستناد إلى التوصيات الدولية في هذا المجال مع الأخذ بعين الإعتبار الواقع الخاص لفلسطين، وتعتبر بيانات إحصاءات التجارة الخارجية من الأرقام الحيوية والضرورية للحسابات القومية وميزان المدفوعات، ولمعرفة مساهمة الواردات والصادرات في الناتج المحلي الإجمالي وكذلك معرفة الحساب الجاري كأهم حسابات ميزان المدفوعات، ومن هنا نرى أن برنامج إحصاءات التجارة الخارجية استفاد من التجربة الميدانية من حيث الإعداد وتحقيق الوسائل الجيدة للوصول إلى رقم إحصائي يعبر عن حركة التدفقات السلعية من وإلى فلسطين، وهذا الرقم من البنية الأساسية لإعداد منظومة إحصاءات إقتصادية متكاملة في فلسطين.

ضمن خطة الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني لتطوير إحصاءات التجارة الخارجية إصدار تقرير سنوي للسلع والخدمات بالإضافة إلى تقرير نصف سنوي، لكن نظراً للظروف الخاصة التي تمر بها فلسطين فقد تمكن الجهاز من إصدار خمس تقارير لإحصاءات التجارة الخارجية السلعية من عام 1995 ولغاية عام 1999.

يوفر البرنامج بيانات حول قيم وأوزان السلع الوارده والصادره حسب بلد المنشأ والمقصد إضافة إلى الصادرات وطنية المنشأ والمعاد تصديره وصافي الميزان التجاري مع بلدان العالم، وذلك لإستخدام وزارات وهيئات ومؤسسات السلطة الوطنية الفلسطينية والباحثين والدارسين وكافة المهتمين في هذا المجال.

كما يوفر البرنامج بيانات عن التركيب الهيكلي لكل من الواردات والصادرات والذي يعود بالفائدة على رجال الأعمال ويساعد صانعي القرار في عملية رسم وتصحيح السياسات الاقتصادية.

الفصل الأول

خلفية عامة

أهداف التجارة الخارجية في فلسطين:

يهدف المشروع إلى ما يلي:

- توفير بيانات تفصيلية عن المواد المستوردة والمصدرة حسب بلد المنشأ والمقصد.
- توفير بيانات تفصيلية عن الدول المتعامل معها تجارياً حسب السلع المتبادلة.
- توزيع السلع المستوردة والمصدرة حسب الغرض الاقتصادي.
- توفير بيانات عن حركة التدفقات السلعية من خلال واسطة الدخول والخروج.
- توزيع الواردات والصادرات الفلسطينية حسب المحافظة.
- توفير بيانات حول حركة التدفقات السلعية من خلال المعابر والحدود .

حيث تمكننا البيانات المذكورة أعلاه من تحقيق ما يلي:

- إحتساب صافي الميزان وحجم التبادل التجاري العام مع دول العالم كبلدان أوتكتلات دولية.
- إحتساب نصيب الفرد من الواردات والصادرات (إجمالي وتفصيلي حسب المادة).
- إحتساب جداول تظهر الأهمية النسبية للبلدان والمواد لكل من الصادرات والواردات.

ويساعد إيجاد هذه المؤشرات في الآتي:

- المساهمة في توفير البيانات لأغراض الحسابات القومية وميزان المدفوعات والأسعار.
- توفير البيانات اللازمة لأغراض البحث والتحليل الاقتصادي.
- توفير البيانات لمتخذي القرار والمخططين وراسمي السياسات.
- سد الفراغ في الإحصاءات الاقتصادية حول حركة التبادل التجاري.

المفاهيم والمصطلحات:

الوحدة الإحصائية:

تعتبر السلعة هي الوحدة الإحصائية في الحالة الطبيعية لبيانات التجارة الخارجية في دول العالم، والتي يعبر عنها بالبيان الجمركي الصادر عن الإدارة العامة للجمارك في هذه الدول بكامل مرفقاته، مثل شهادة المنشأ والفاتورة وقائمة الشد (التغليف) وشهادة الصحة للأدوية والمبيدات والمواد الغذائية واللحوم، وشهادة الزراعة وشهادة الإفراج ... الخ.

لكن الحال في فلسطين ونتيجة للمرحلة الانتقالية، تعتبر فاتورة المقاصة لضريبة القيمة المضافة، هي الدلالة الأولى للسلعة، بالإضافة للبيان الجمركي الإسرائيلي وبعض البيانات التكميلية الأخرى في مشروع التجارة الخارجية في فلسطين، ويغطي ذلك كل حسب اختصاصه للصادرات والواردات.

الواردات:

هي إجمـــالي السلع والخدمـــات المستوردة للبلاد عن طريق الموانئ البرية والبحرية والجوية، التي تم نقل ملكيتها لتغطية الاحتياجات المحلية للاستهلاك النهائي والوسيط والتصدير وإعادة التصدير، وتجري عليها عمليات التخليص الجمركي المتبعة، سواء كانت مستوردة لحساب القطاع العام أو القطاع الخاص، وبغض النظر إن كانت مرسمة أو معفاةً من الرسوم الجمركية، وتحسب قيمة الواردات على أساس (سيف.C.I.F)، وتعني قيمة البضاعة بكامل تكلفتها على ظهر الوسيلة الناقلة، مضافاً إليها رسوم التأمين وأجور الشحن حتى تصل البضاعة للمراكز الجمركية للبلد (المقصد النهائي)، وتسجل الواردات في إحصاءات التجارة الخارجية بتاريخ التخليص الجمركي عليها وليس بتاريخ وصولها للمراكز الجمركية.

الصادرات:

تمثل كافة السلع والخدمات التي يتم تصديرها خارج البلاد، ويتم نقل ملكيتها إلى بلدان أخرى من العالم، أو إلى المناطق الجمركية الحرة، وتشمل الصادرات وطنية المنشأ والمعاد تصديرها من السلع والبضائع والخدمات، وتحسب قيمتها على أساس (فوب F.O.B) أي بسعر تكلفتها محملة على ظهر وسيلة النقل في البلد المصدّر.

الصادرات وطنية المنشأ:

هي جميع السلع والخدمات التي تم تصنيعها أو إنتاجها محلياً بالكامل، أو التي أُضيف إليها قيمة مضافة لعناصر الإنتاج المحلية، كنتيجة لعمليات صناعية غيرت من شكلها وقيمتها وأعدت للتصدير خارج البلد، بعد إتمام إجراءات التخليص الجمركي عليها.

فاتورة المقاصة للضريبة المضافة:

وهي فاتورة موحدة للجانبين الفلسطيني والإسرائيلي، ويظهر فيها اسم ورقم هوية المشتغل المرخص للجانبين، ورقمه الضريبي، والمادة المتبادلة، وتاريخ التبادل ورقم الفاتورة وقيمة الضريبة المضافة. وتعكس هذه الفاتورة حركة التبادل التجاري بين الأراضي الفلسطينية وإسرائيل فقط.

البيان الجمركي:

وهو وثيقة جمركية إسرائيلية تحتوي كافة البيانات الخاصة بالواردات الفلسطينية المباشرة من دول العالم عبر المطارات والموانئ والمعابر الإسرائيلية وجسري دامية والكرامة (اللنبي)، ويصل وزارة المالية صورة فقط من البيان بدون مرفقات، حيث أن البيان الجمركي الفلسطيني لم يعمل به لغاية الانتهاء من هذه النشرة إلاّ بصورة بيان أمتعة المسافرين المعمول به لدى الجانب الفلسطيني في معبري العودة والكرامة ومطار غزة الدولي.

شهادة المنشأ:

وهي وثيقة صادرة عن الغرف التجارية في المحافظات الفلسطينية ومعتمدة من قبل وزارة الإقتصاد والتجارة، وتعكس البيانات الخاصة بالصادرات وطنية المنشأ والمعاد تصديرها إلى الأردن والدول العربية ودول العالم الأخرى عدا إسرائيل.

الفصل الثاني

منهجية إعداد إحصاءات التجارة الخارجية الفلسطينية:

إن معظم دول العالم تعتمد البيان الجمركي في رصد التدفقات السلعية، لان هدف إحصاءات التجارة الخارجية هو رصد التدفقات السلعية الحقيقية خلال فترة الإسناد الزمني، ولكن نظراً للظروف الخاصة والاستثنائية للأراضي الفلسطينية في المرحلة الانتقالية، إعتمدت دائرة إحصاءات التجارة الخارجية في الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني فواتير المقاصة لضريبة القيمة المضافة في وزارة المالية كمصدر رئيسي للبيانات والتي تعكس حركة التبادل التجاري مع إسرائيل والذي يمثل نسبة تزيد على 70% من إجمالي حجم الواردات ونسبة تصل إلى 95% من إجمالي حجم الصادرات. إضافةً إلى البيانات الجمركية والتي تجمع بياناتها من الإدارة العامة للجمارك بوزارة المالية والتي تعكس الإستيراد المباشر من دول العالم عدا إسرائيل.

مصادر البيانات:

1. وزارة المالية
2. وزارة الاقتصاد والتجارة
3. سلطة المياه
4. سلطة الطاقة
5. الهيئة العامة للبترول
6. وزارة الزراعة
7. وزارة البريد والاتصالات

وتم شمول البيانات التالية من المصادر أعلاه وهي:

- شهادات المنشأ للصادرات الفلسطينية إلى الأردن والدول العربية والعالم الخارجي عبر الدول العربية.
- السلع المعاد تصديرها إلى الأردن والدول العربية والعالم الخارجي عبر الدول العربية.
- كميات المياه المستهلكة في التجمعات الفلسطينية والمدفوع ثمنها لإسرائيل.
- الطاقة الكهربائية المستهلكة في التجمعات الفلسطينية.
- كميات مشتقات البترول والغاز المستوردة من إسرائيل.
- الصادرات والواردات الفلسطينية من المنتجات الزراعية الطازجة من إسرائيل وإليها فقط بواسطة التصاريح الصادرة من الوزارة للتجار والمزارعين.
- الواردات السلعية بواسطة البريد الإسرائيلي إلى الأراضي الفلسطينية والتي لم يحرر بها بيان جمركي.

نظام التجارة الفلسطينية:

1. تم إعتماد النظام الخاص المتعارف عليه دولياً كنظام لإعداد إحصاءات التجارة الخارجية في فلسطين والذي يغطي حركة إستيراد بعض السلع وإعادة تصديرها ثانية، أو تلك السلع التي يتم تصديرها لمعالجتها خارج البلاد ومن ثم إستيرادها ثانيةً.
2. جرى إعتماد هذا النظام كونه يتوافق والحالة في فلسطين.

في حين أن النظام العام يشمل ما يتم تغطيته في النظام الخاص مضافاً إليه حركة المخزون.

التصانيف المستخدمة:

يعتمد الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني التصنيف الدولي الموحد للتجارة الدولية – التنقيح الثالث– (SITC-3) الصادر عن المكتب الإحصائي في المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة لعام 1988 وذلك لكافة السلع ما عدا البيانات الجمركية التي يتم إستلامها من وزارة المالية مصنفة حسب كتاب التعرفة الجمركية الإسرائيلية ثم ضغط بنود التعرفة إلى ستة حدود باستخدام النظام المنسق (HS)، كما تم إستخدام تصنيف(BEC) وهو تصنيف السلع حسب الغرض الإقتصادي وكل من HS, SITC-3.

التغطية:

تشمل إحصاءات التجارة الخارجية الفلسطينية كافة السلع المصدرة والمستوردة من وإلى الأراضي الفلسطينية باستثناء المستوطنات الإسرائيلية وذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد إحتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

وقت التسجيل:

يتم إستيفاء البيانات من تاريخ 1/1 ولغاية 12/31 من كل عام.

قياس الكميات:

يتم إعتماد وحدات القياس الخاصة بالتصنيف الدولي الموحد للتجارة الدولية – التنقيح الثالث SITC-3 ومن أهمها الغرام والكيلوغرام.

الفصل الثالث

خصوصية التجربة الفلسطينية:

أخذ الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني على عاتقه ومنذ بداية عمله في عام 1993، وضمن خطته الشاملة توفير وإصدار الرقم الإحصائي الرسمي، وعلى الرغم من الإمكانيات المتواضعة وقلة عدد الفريق إلا أن أسرة الجهاز ومن خلال العمل المتواصل حققت العديد من الإنجازات التي كان لها الأثر الكبير في تواصل التفاعل والإندماج مع المؤسسات الإحصائية الإقليمية والدولية المختلفة.

ومع الأخذ بنظر الإعتبار المعوقات الكثيرة فقد تم إعداد إحصاءات التجارة الخارجية لفلسطين للسلع ومن أبرز هذه المعوقات تعدد مصادر البيانات وعدم السيطرة على المعابر التي ما زالت تحت سيطرة الإحتلال الإسرائيلي.

إن آلية الإستيراد والتصدير شملها بروتوكول باريس الإقتصادي عام 1994، كما أن إستمرار هذه الآلية التي تمنح سمة تفضيلية لحرية وصول البضائع الإسرائيلية الى الأسواق الفلسطينية، يتطلب درجة أكبر من الإنسجام فيما يتعلق بسياسات التجارة الخارجية والسياسات المالية بين هذين النظامين الإقتصاديين.

ومن ناحية أخرى فإن منح إستقلالية أكبر للسلطة الوطنية الفلسطينية لتحديد نظامها التجاري المستقبلي مع دول العالم بالإضافة إلى تعزيز سياساتها المالية (الجمركية والضريبية) يتطلب إعتماد نوع آخر من علاقات التجارة مع إسرائيل، ويمكن تصور عدة خيارات في هذا المجال، حيث تتراوح هذه الخيارات بين تنفيذ إتفاقية تجارة حرة أو إتحاد جمركي والذي يحافظ على نظام تجارة تفضيلي بين الطرفين إلى إعتماد نظام غير تمييزي حيث تستطيع السلطة الوطنية الفلسطينية أن تعتبر إسرائيل كأي دولة أخرى.

معوقات إحصاءات التجارة الخارجية الفلسطينية:

بسبب الوضع الخاص للأراضي الفلسطينية فإن هناك العديد من المعوقات التي تواجهها إحصاءات التجارة الخارجية من أبرزها ما يلي:

1. عدم وجود معابر واضحة للضفة الغربية وبالتالي يتم إستخدام المعابر الإسرائيلية لدخول وخروج السلع
2. عدم وضوح فواتير المقاصة الموحدة مع الجانب الإسرائيلي بسبب كون معظمها باللغة العبرية، وعدم ذكر تفاصيل عن السلعة في معظم الأحيان.
3. عدم ذكر بلد المنشأ للبضاعة الواردة من إسرائيل من خلال فاتورة المقاصة
4. عدم وضوح البيان الجمركي الخاص بالواردات المباشرة من دول العالم عدا إسرائيل، حيث أن النسخة المقدمة للجمارك الفلسطينية ليست النسخة الأصلية وبدون مرفقات.
5. فترة السماح الممنوحة للتاجر لتسليم فواتيره لمكتب ضريبة القيمة المضافة وهي ستة أشهر تستدعي الإنتظار وعدم نشر التقرير السنوي إلى منتصف العام التالي لحين التأكد من شمول كافة بيانات العام.

الإنجازات والمخرجات:

ومن أبرز إنجازات الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني في عملية إعداد إحصاءات التجارة الخارجية منذ نشأته:

1. تطوير آلية ثابتة وشاملة لإعداد إحصاءات التجارة الخارجية إبتداء من جمع البيانات من مصادرها المتعدده وانتهاء باستخراج النتائج النهائية وما يشمل ذلك من تأسيس نظام آلي متكامل لتصنيف ومعالجة البيانات واستخراج النتائج.
2. وضع إطار عام للخدمات ينسجم مع دليل ميزان المدفوعات والبدء بجمع هذه البيانات من مصادرها من خلال فواتير المقاصة بين السلطة الوطنية الفلسطينية وإسرائيل.
3. إستخدام جداول الربط بين التصانيف المختلفة لتحقيق الإنسجام بين البيانات.

أما أهم المخرجات للتجارة الخارجية الفلسطينية ما يلي:

1. تقرير سنوي خاص بالسلع
2. تقرير سنوي خاص بالخدمات وذلك للعام 2000 سيتم إصداره نهاية هذا العام
3. إنجاز خمس تقارير حول إحصاءات التجارة الخارجية للأعوام 1995-1999، وتم إعتماد التوصيات الدولية في إعداد التقارير السابقة، ويجري العمل الآن على إصدار تقرير سادس عن عام 2000.

ومن أهم المتغيرات التي تشملها هذه المخرجات:

1. جداول تعكس إجمالي قيمة الواردات والصادرات حسب الأبواب .
2. جداول تعكس إجمالي قيمة الواردات والصادرات حسب الأقسام .
3. جداول تعكس إجمالي قيمة الواردات والصادرات وصافي الميزان وحجم التبادل التجاري حسب كل من بلد المنشأ للواردات وبلد المقصد للصادرات.
4. جداول تعكس إجمالي قيمة الواردات والصادرات حسب المجموعات الرئيسية.
5. جداول تعكس إجمالي قيمة الواردات والصادرات حسب المعبر وواسطة الدخول والخروج.
6. جداول تعكس إجمالي قيمة الواردات والصادرات حسب الشهر.

الفصل الرابع

التوصيات والخطط المستقبلية

التوصيات:

1. التأكيد على ضرورة عقد مثل هذه الندوات التي تساعد على توحيد المفاهيم وآليات العمل المشتركة.
2. العمل على تطوير وتوحيد الآليات المستخدمة في تقدير الفجوة الناتجة عن عمليات التهريب وعدم التغطية.
3. العمل على تعزيز دور أجهزة الإحصاء العربية في مجال تبادل الخبرات.
4. العمل مع كل من الأردن ومصر لإيجاد آلية لرصد التدفقات السلعية حسب بلد المنشأ مع السلطة الوطنية الفلسطينية.
5. تعزيز التوجه نحو مشاريع إحصائية مشتركة بين البلدان.

الخطط المستقبلية:

1. إستخدام نظام EUROTRACE-DOS للأغراض الإحصائية كمرحلة أولى ومن ثم لباقي أغراض البرنامج.
2. إعتماد النظام الآلي في إحصاءات التجارة الخارجية بحيث يتم إستلام البيانات من كافة المصادر بواسطة نظام الشبكات المحلية وإجراء عمليات المعالجة المركزية في الجهاز المركزي للإحصاء.
3. إستخدام النظام المنسق (HS) في ترميز كافة البيانات من كافة المصادر.

إجمالي قيمة الواردات والصادرات، والصادرات الفلسطينية وطنية المنشأ حسب الشهر وربع السنة لعامي 1997، 1998

Total Value of Palestinian Imports, Exports and National Exports by Month and Years quarterly in 1997,1998

Value in Million US $

القيمة بالمليون دولار أمريكي

Trade / Month	الصادرات الوطنية Nartional exports		الصادرات Exports		الواردات Imports		حركة التجارة / الشهر
	1998	1997	1998	1997*	1998	1997*	
January	18.2	20.8	24.7	27.4	161.4	189.2	كانون الثاني
February	19.1	17.9	28.3	25.0	167.5	145.3	شباط
March	23.6	21.3	33.7	29.2	189.7	163.9	آذار
Total 1st Quarter	**60.9**	**60.0**	**86.7**	**81.6**	**518.6**	**498.4**	**مجموع الربع الأول**
April	21.3	18.9	30.6	27.0	171.7	161.5	نيسان
May	21.5	21.1	31.8	31.1	188.1	205.3	أيار
June	24.4	21.7	37.8	32.9	211.3	203.9	حزيران
Total 2nd Quarter	**67.2**	**61.7**	**100.2**	**91.0**	**571.1**	**570.7**	**مجموع الربع الثاني**
July	19.9	20.6	29.7	30.7	208.8	199.3	تموز
August	20.9	21.3	32.4	33.2	208.1	179.0	آب
September	22.4	25.3	32.6	37.1	189.3	189.7	أيلول
Total 3rd Quarter	**63.2**	**67.2**	**94.7**	**101.0**	**606.2**	**568.0**	**مجموع الربع الثالث**
October	21.6	22.7	33.2	33.5	215.2	188.9	تشرين الأول
November	24.9	23.6	37.2	35.7	238.6	200.1	تشرين الثاني
December	29.4	23.7	42.8	39.6	225.4	212.5	كانون الأول
Total 4th Quarter	**75.9**	**70.0**	**113.2**	**108.8**	**679.2**	**601.5**	**مجموع الربع الرابع**
Grand Total	**267.2**	**258.9**	**394.8**	**382.4**	**2375.1**	**2238.6**	**المجموع الكلي**

*Adjusted figures

* أرقام معدلة

إجمالي قيمة الواردات والصادرات الفلسطينية حسب مركز العبور خلال عامي 1997 ، 1998

Total Value of Palestinian Imports and Exports by Entry Passage in 1997 , 1998

القيمة بالألف دولار أمريكي

Value in thousand US $

Entry passage	الصادرات Exports		الواردات Imports		مركز العبور
	1998	1997*	1998	1997*	
AL-Awdah (Commercial Rafah)	0	0	11956	15048	العودة (رفح التجاري)
Bet-Hanoon (Eirez)	19080	15626	384234	454253	بيت حانون (إيرز)
AL-Muntar (Karni)	23324	27645	114395	102933	المنطار (كارني)
AL-Qararah (Suva)	0	0	5345	14724	القرارة (صوفا)
AL-karamah (Commercial Allenby)	0	2673	27053	0	الكرامة (اللنبي التجاري)
Damya	12872	16644	0	9061	دامية
AL-Awdah (Passengers' Rafah)	0	0	10522	11170	العودة (رفح المسافرين)
AL-karamah(Passengers' Allenby)	0	0	7671	0	الكرامة (اللنبي المسافرين)
AL-Shija'eyah (Nahal Auz)	0	0	21112	18999	الشجاعية (نحال عوز)
Networks and Pipes	0	0	217891	159871	شبكات وخطوط
Undefined**	339570	319835	1574923	1452502	غير محدد * *
Grand Total	**394,846**	**382,423**	**2,375,102**	**2,238,561**	**المجموع الكلي**

** Transaction Trade For West Bank with Israel

* * للتبادل التجاري للضفة الغربية مع إسرائيل

*Adjusted figures

* أرقام معدلة

إجمالي قيمة الواردات والصادرات الفلسطينية حسب أبواب التصنيف الدولي الموحد - التنقيح الثالث- خلال عامي 1997، 1998

Total Value of Palestinian Imports and Exports by SITC Rev.3 Sections in 1997,1998

القيمة بالألف دولار أمريكي

Value in thousand US $

Section	الصادرات Exports		الواردات Imports		الباب
	1998	1997*	1998	1997*	
Food and live animals	61793	57240	447195	488165	الأغذية والحيوانات الحية
Beverages and tobacco	25432	19639	97494	71327	المشروبات والتبغ
Crude materials Inedible except fuels	17566	17737	67185	76136	المواد الخام غير الصالحة للأكل
Mineral fuels, lubricants and related materials	7006	6675	409881	378305	وقود معدني ومزلقان معدنية
Animal and vegetable oils, fats and waxes	5343	7907	19558	23880	زيوت ودهون حيوانية ونباتية
Chemicals and related products n.e.s	24631	22701	189737	170136	مواد كيماوية وأدوية
Manufactured goods classified chiefly by material	165862	166579	567422	587692	سلع مصنوعة ومصنفة حسب المادة
Machinery and transport equipment	21736	21715	386625	277312	المكائن ومعدات النقل
Miscellaneous manufactured articles	64397	56879	175642	151574	مصنوعات متنوعة
Commodities and transactions not classified elsewhere in the SITC	1080	5351	14363	14034	معاملات غير مصنفة في مكان آخر من التصنيف الدولي الموحد
Grand Total	**394,846**	**382,423**	**2,375,102**	**2,238,561**	**المجموع الكلي**

*Adjusted figures

* أرقام معدلة